

# 교도소 직원 또는 시설 관리자에 대한 고발 절

알래스카 교정국 정책 808.03

#### 교도소 직원들에 대한 고발

**1단계:** 사건 발생 후 또는 사건 사실을 알게 된 날로부터 30일 이내에 수감자 고충 처리 신청 양식 (양식 808.03C)을 서면으로 제출해야 하며 최대두 페이지의 진술서를 포함해야 합니다.

2단계: 직원이 정책 202.01을 위반한 혐의가 있는 경우, 시설 표준 담당관은 고충 사항을 기록하고 시설 관리자에게 전달해야 합니다. 15일 이내에 시설 관리자는 1) 시설 표준 담당자를 통해조사하고 서면 결정을 귀하에게 제공하거나 2) 비공식적 해결을 위해 고충 처리 신청서를 즉시반환해야 합니다.

15 근무일 이내에 응답을 받지 못하면 거부된 것으로 간주됩니다. 적시에 응답을 받으면(15일후) 수락된 것입니다. 늦은 응답을 받으면 수락된 것입니다

항소 방법

결정을 받은 날로부터 2 근무일 이내에 항소를 할 수 있습니다. (양식 808.03D)를 시설 표준 담당관(Facility Standards Officer)에게 제출하십시오. 초기의 고충 사항에 대해서만 다루십시오. 작성된 수감자 고충 처리신청서를 적절한 잠겨진 상자에 넣으십시오.

#### 시설 관리자(감독관/소장)에 대한 고

**1단계:** 시설 관리자와 비공식적으로 문제를 해결해 보십시오. 그런 다음 완성된 수감자 고충 처리신청 양식(양식 808.03C)을 제출하고 최대 두 페이지의 진술서를 포함하십시오. 시설 표준 담당관을통해 제출하십시오.

2단계: 시설 표준 담당관은 조사를 위해 고충 처리 신청서를 기관장에게 전달하거나 공정한 조사관에 게 배정해야 합니다. 조사관에게 배정된 경우, 추천 안(양식 808.03C, Pt. II)이 10일 이내에 기관장에게 제출되야 합니다.

**3단계:** 기관장이 조사관의 조사 결과를 받은 후 5일 이내에 감독관은 서면 결정을 발행하여 시설 표준 책임자를 통해 귀하에게 발송합니다. 이 결정에 항소할 수 있습니다.

**단계 4:** 귀하의 항소를 받은 후 20 일 이내에 표준 관리자가 결정사항을 귀하에게 직접 발행할 것입 니다. 그것은 최종적이며 항소할 수 없습니다.

**항소 방법** 

위의 3단계에서 기관장의 결정을 받은 날로부터 20일 이내에 2페이지 이내의 편지를 작성하십시오. 편지를 봉인된 봉투에 담아 표준 관리자에게 보내십시오.

중요: 대부분의 문제에 대해 소송을 제기하기 전에 모든 단계를 완료해야 합니다. 이러한 단계 중 하나라도 완료하지 않으면 행정적 구제 절차를 모두 완료하지 않았다는 이유로 소송이 기각될 수 있습니다.

#### 언어 사용 사례

아래의 샘플 언어를 검토하여 고충 처리 신청서를 작성하는 방법에 대한 아이디어를 얻으십시오. 좋은 고충 처리 신청서는 귀하가 요청을 하는 이유를 명시하고 귀하가 원하는 것을 정확히 진술하는 고충 처리 신청서입니다. 우리는 두 가지 일반적인 상황에 대한 좋은 예와 나쁜 예를 제공했습니다

#### 종교적 괴롭힘 상황.

- 나쁜 예: "나는 내 종교 때문에 교도관들이 나를 괴롭히는 것을 그만두길 바란다."
- 좋은 예: "2018년 3월 18일, 교도관 스미스와 교도관 존스는 나를 경멸하는 이름을 부르고 내 코란을 빼앗았습니다. 이것은 내 종교 활동을 방해하고있습니다. 나는 내 코란을 돌려받고 이 교도관들로 부터 괴롭힘으로부터 보호받고 싶습니다."



### 수감자에 대한 행위에 대한 고충 처리 절

알래스카 교정국 정책 808.03, 808.11

#### 긴급 상황 고충 처리

**긴급 상황이란 무엇입니까?** 긴급 상황에는 생명이나 시설 보안을 위협하거나 개인에게 해를 끼칠수 있는 문제가 포함됩니다.

귀하의 문제가 긴급 상황인 경우: 수감자 고충 처리 양식(양식 808.03C)을 서면으로 제출하거나 시설 표준 담당관, 시설 관리자 또는 그들이 지명한 사람(예: 야간, 주말 및 공휴일 동안 교대 근무감독관)에게 구두로 통지해야 합니다.

문제가 긴급 상황으로 간주되는 경우, 해당 시설은 당일 또는 교대 근무가 끝나기 전에 비상 사태고충 사항을 조사하고 해결해야 합니다. 해당 시설은 가능한 한 빨리 수감자에게 서면 결정서를 제공해야 합니다.

문제가 긴급 상황이 아닌 것으로 간주되는 경우, 시설 관리자는 시설 표준 담당관에게 결정을 서면 으로 알립니다. 그런 다음 시설 표준 담당관이 귀 하의 고충 사항을 표준 고충 사항으로 처리합니 다. 귀하가 제기한 사안이 긴급 상황에 해당하는 지에 대한 교정국의 결정에 이의를 제기할 수 없 습니다.

#### 표준 고충 사항

1 단계: 먼저, 행위/사건 후 가능한 한 빨리 문제를 비공식적으로 해결하도록 시도하십시오. 구두로 시도한 것이 실패하면 면담 요청서(RFI) (양식 808.11A)를 작성하여 적절한 잠겨진 상자에 넣으십시오.

2단계: 답변을 받을 때까지 7 근무일을 기다립니다. 이 시간 내에 답변을 받지 못하거나 답변이 만족스럽지 않은 경우, 수감자 고충 처리 신청 양식(양식 808.03C)을

서면으로 제출하십시오. 이 작업은 최초 사건 발생 후 30일 이내에 완료되어야 하므로 지체하지 마십시오. 양식의 1페이지를 완전히 작성하고 최대 두 페이지의 진술서를 더 작성할 수 있습니다. 면담 요청서(808.11A)에 대한 응답을 받은 경우 이응답을 양식 808.03C에 첨부하십시오. 면담 요청서에 대한 응답을 받지 못한 경우, 양식 808.03C에 면담 요청서를 통해 비공식적으로 해결하려고 시도했지만 응답을 받지 못했다고 기재하십시오. 고충 처리 신청서를 적절한 잠겨진 상자에 넣으십시오. 15 근무일 이내에 고충 처리에 대한 답변을 받게 됩니다.

의 제기 방법

I고충 처리 신청이 기각되거나 응답을 받지 못한 경우 이의를 제기할 수 있습니다. 결정을 받은 후 2일 이내 또는 고충 처리 신청서를 제출한 후 15 근무일이 지났는데도 답변을 받지 못한 경우, 수감자 고충 처리 이의 제기 진술서(양식 808.03D)를 작성하여 시설 표준 담당관에게 제출하십시오. 적절한 잠겨진 상자에 넣으십시오.

고충 처리 이의 제기(양식 808.03D)가 기각되거나 응답을 받지 못한 경우 최종 검토를 요청할 수 있습니다. 귀하의 이의신청이 거부되거나 15 근무일 이내에 응답을 받지 못한 경우, 두 페이지 이내의 서신을 작성하여 봉인된 봉투에 담아 표준 관리자에게 보내어 최종 검토를 요청할 수 있습니다. 고충 처리 이의 제기에 대한 결정을 받은 날로부터 20 근무일 이내에, 혹은 이의 제기에 대한 응답 기간이 지났지만 응답을 받지 못했을 때 이 조치를 시행해야 합니다.

중요: 대부분의 문제에 대해 소송을 제기하기 전에 모든 단계를 완료해야 합니다. 이러한 단계 중 하나라도 완료하지 않으면 행정적 구제 단계를 모두 완료하지 않았다는 이유로 소송이 기각될 수 있습니다.



## 고충 처리 신청 절차:

의료

#### **1단계: 비공식 해결** (양식 808.11A)

해야 할일. 관련 직원에게 문제를 구두로 전달하십시오. 그래도 문제가 해결되지 않으면 가능한 한 빨리 면담 요청서("RFI")(양식 808.11A)를 제출하십시오. 사본을 보관하십시오. 면담 요청서는 교정 직원이 받은 날로부터 7 근무일 이내에 귀하에게 반환되야 합니다.

이 단계에서 제출 기한. 가능한 한 빨리 1단계를 완료하십시오. 이렇게 하면 사고 발생 후 30일 이내에 2단계를 완료할 수 있으며, 이는 나중에 소송을 제기하는 데 필요합니다.

**다음 단계는?** 답변이 만족스럽지 않거나 답변을 받지 못한 경우, 2단계로 진행하여 해당 사건이 발생한 날로부터 30일 이내에 공식적으로 고충 처리 신청서를 제출하십시오.

#### **2단계: 고충 처리 신청서 제출** (양식 808.03C)

해야 할일. 수감자 고충 처리 신청서 양식(양식 808.03C)을 작성하여 1단계의 RFI 결정에 이의를 제기하십시오. 면 담 요청서에 대한 응답 사본을 첨부하십시오. 면담 요청서에 대한 응답을 받지 못한 경우 원본 면담 요청서 의 사본을 첨부하고 고충 처리 신청서 양식에 응답을 받지 못했다고 설명하십시오. 이러한 문서를 적절한 잠겨진 상자에 보관하십시오.

이 단계에서 제출 기한. 문제가 발생한 사건으로부터 30일 이내에 양식 808.03C를 제출해야 합니다. 이 기한을 놓치지 마십시오.

**다음 단계?** 15 근무일 동안 기다리십시오. 응답이 만족스럽지 않거나 15 근무일 이내에 응답을 받지 못한 경우 즉시 3 단계로 진행하십시오. 받은 응답의 사본을 보관하십시오.

#### 3단계: 고충 처리 결정(양식 808.03D)에 대한 이의 제기

해야 할 일. 2단계에서 받은 고충 처리 결정에 동의하지 않거나 15 근무일 이내에 답변을 받지 못한 경우, 2 근무일 이내에 이의신청서(양식 808.03D)를 제출하십시오. 양식에: (1) 첫 번째 고충 처리 신청이 올바르게 처리되지 않았다고 생각하는 이유를 설명하십시오. (2) 요청한 서비스를 받아야 한다고 생각하는 이유를 설명하십시오. (3) 왜 거절당해서는 안 되는지 설명하십시오. 또한 2단계에서 반송받은 양식 808.03C의 2

**2페이지에 있는 "수감자 응답" 섹션을 작성하십시오.** 이 단계에서 제출 기한. 양식 808.03D와 양식 808.03C의 "수감자 답변" 섹션은 모두 고충 처리 신청에 대한 응답을 받은 날로부터 2 근무일 이내, 또는 시설이 2단계의 15일 기한을 놓친 후 2 근무일 이내에 적절한 잠겨진 상자에 넣어야 합니다. 이 기한을 놓치지 마세요!

**다음 단계** 의료 자문 위원회의 결정을 기다리십시오. 15 근무일 이내에 결정이 내려져야 합니다. 15일 이상이 경과한 경우 이의 제기가 거부된 것으로 간주하십시

#### 고충 처리 신청이 "심사됨" 상태로 반환됨

I고충 처리 신청이 '심사됨' 상태로 반환되는 경우, 이는 교정국이 고충 처리 신청 파일에서 문제가 있다고 판단했음을 의미합니다.

#### 두 가지 옵션이 있습니다:

1.그들이 잘못되었다고 주장하는 부분을 수정하고 심사 양식(양식 808.03A)을 받은 후 2 근무일 이내에 다시 제출할 수 있습니다; 또는 심사가 잘못되었다고 이의를 제기할 수 있습니다. 그렇게 하려면 또 다른 면담 요청서(1단계에서 논의된 양식 808.11A)를 서면으로 제출하고 2 근무일 이내에 시설 표준 담당관에게 반환해야 합니다. 이 양식에서 심사가 잘못된 이유를 설명하고 제출한 고충 처리 신청서와 받은 심사 양식의 사본을 첨부하십시오.



의료 자문 위원회로부터 결정을 받거나 15 근무일이 지나도 결정이 없으면 소송을 제기할 수 있습니다.

**중요:** 대부분의 문제에 대해 소송을 제기하기 전에 모든 단계를 완료해야 합니다. 이러한 단계 중 하나라도 완료하지 않으면 행정적 구제 절차를 완료하지 않았다는 이유로 소송이 기각될 수 있습니다.

#### 중요한 요점

- **1. 모든 사본을 개인적으로 보관하십시오.** 비록 그것이 손으로 써서 사본을 작성하는 것을 의미할지라도 말입니다. 서류상 기록을 남기는 것은 항상 도움이 됩니다.
- 2. 요구된 날짜까지 교정국의 응답을 받지 못한 경우 다음 단계의 고충 처리 신청서를 제출하십시오. 더이상 기다리지 마십시오. 많은 수감자들이 기다렸다가 결국 너무 늦게 제출하여 소송을 제기할 권리를 잃게 됩니다. 그들 중 하나가 되지 마십시오.
- **3. 어떤 이유로 기한을 놓쳤다면, 어쨌든 늦게 제출하고 늦은 이유를 진술하십시오** (예: 글씨 쓰는 손이부러졌습니다; 나는 구덩이에 있었고 교도관은 내 고충 처리 신청서를 가져가지 않습니다).
- **4. 양식을 얻을 수 없다고 필요한 서류를 늦게 제출하지 마십시오.** 제출 기한까지 양식을 받을 수 없는 경우, 백지에 작성해서 제출하고 양식에 필요한 모든 동일한 정보를 포함하십시오.
- **5. 각각의 고충 사항에 대해 하나의 고충 처리 신청서 양식을 사용하십시오.** 관련 없는 여러 문제를 하나의 양식에 작성하지 마십시오.

#### 언어 사용 사례

아래의 샘플 언어를 검토하여 고충 처리 신청서를 작성하는 방법에 대한 아이디어를 얻으십시오. 좋은 고충 처리 신청서는 귀하가 요청을 하는 이유를 명시하고 귀하가 원하는 것을 정확히 진술하는 고충 처리 신청서입니다. 우리는 두 가지 일반적인 상황에 대한 좋은 예와 나쁜 예를 제공했습니다.

#### 의료 상황

- 나쁜 예: "무릎에 엑스레이를 찍고 싶습니다."
- 좋은 예: "지난 3주 동안 무릎에 심한 통증이 있었습니다. 내 문제에 대한 진단을 받기 위해 가능한 한 빨리 엑스레이를 찍고 싶습니다. 엑스레이 촬영이 적절하지 않다면 그 이유를 알고 싶고 적절한 치료를 받고 싶습니다.



### 귀하의 권리를 아십시오:

종교의 자유

#### 당신의 종교, 자유, 권리

- 연방법은 수감자의 종교 활동을 특별히 보호합니다. 교도소의 정책, 규칙 또는 관행이 귀하가 진정으로 신봉하는 종교적 신념을 실천할 수 있는 능력을 현저히 제한하는 경우, 교도관은 해당 규칙을 귀하에게 적용하는 것이 매우 중요한 (법적 용어로 "절대적으로 필요한") 정부의 관심사(예: 수감자의 안전 또는 건강)을 증진시키며 그러한 관심을 보호하기 위한 다른 합리적인 방법이 없음을 입증해야 합니. 교도관이 이를 증명할 수 없다면, 당신이 신앙을 실천할 수 있도록 종교적인 편의를 제공해야 합니다.
- 귀하의 특정 상황에 따라 교도관은 귀하에게 종교 식단(예: 할랄 또는 코셔식사), 예배 및 성직자 접견을 제공해야 할 수 있습니다. 또한 종교 서적을 소지하고, 특정 종교적 의복, 모자 및 장신구를 착용하고, 종교적 용모 관행(예: 턱수염 또는 긴 머리 착용)을 유지하도록 허용해야 할 수도 있습니다
- 교도관은 당신에게 종교적 신념이나 관습을 강요할 수 없습니다. 그들은 종교활동이나 종교적 요소가 포함된 행사에 참여하기를 거부한다고 해서 귀하를 처벌할 수 없습니다. 교도관들은 특정 종교를 믿는 사람들을 특별히 특혜를 주거나 특정 종교의 수감자들을 다른 종교의 신자들보다 덜 호의적으로 대할 수 없다.

#### 수감되어 있는 동안 종교를 실천하는 방법

수감예약 후 첫 30일 이내에 기관 보호 관찰관(IPO)에게 서면 요청서를 제출하여 종교 단체 소속을 확인하십시오. 이 종교 지정은 6개월 동안 유효하며, 그 시점이 되면 IPO에 새로운 서면 요청서를 제출하여 종교 소속을 변경할 수 있습니다.

교정국이 이미 인정한 신앙을 실천하기로 선택한 경우, 목회 담당 코디네이터가 제공하는 지침에 따라 신앙을 실천할수 있어야 합니다.

#### 교정국이 당신의 신앙을 인정하지 않을 때 해야 할 일

- 귀하의 영적 신념이 교정국에 의해 인정되지 않는 경우, 종교 편의 요청 양식(816.01A)을 작성하여 기관의 목사나 감독 관에게 제출하십시오.
  - 다음으로, 기관의 목사나 교육감은 기관 직원과 논의하여 요청을 존중하는 것이 보안, 관리 또는 자원 문제를 일으 키는지 논의합니다.
  - 기관 목사나 감독관은 요청이 승인되었는지 거부되었는지를 서면으로 귀하에게 통지해 줄 것입니다.
- 기관 목사가 요청을 거부한 경우, 요청은 최종 검토를 위해 교정국의 목회 담당 코디네이터에게 전달됩니다. 그들은 다음 페이지의 종교적 토지 사용 및 수감자 보호법(Religious Land Use and Institutionalized Persons Act)에 따라 요청을 평가할 것입니다.

다음 페이지에 계속

- 교정국이 정부의 관심사 때문에 요청을 거부하는 경우, 교정국은 귀하와 협력하여 정부의 관심사를 증진할 수 있는 합 리적인 방법이 있는지, 그리고 다른 형태의 편의가 허용될 수 있는지 여부를 결정하기 위해 합당한 노력을 기울여야 합 니다.
- 목회 담당 코디네이터는 초기 거부 사유를 해결하기 위한 대체 편의에 대한 서면 요청서를 제공해달라고 요청할 수 있

#### 단체 종교 활동

알래스카 교정국 정책 816.01

- **교정국은 모든 종교 활동의 주간 일정을 게시합니다.** 이 목록은 모든 수감자가 볼 수 있어야 합니다.
- 교정국은 안보 위협이 있을 때만 종교에 근거한 단체 활동을 제한해야 합니다.
- 종교 단체 활동은 교정국 직원 또는 승인된 종교 단체 자원 봉사자에 의해 모니터링됩니다.
- 기관 감독관은 정기적으로 예정된 활동을 위해 적절한 공간이 제공되도록 할 책임이 있습니다.
- 종교 단체가 자발적으로 그 단체의 활동을 이끌 수 있도록 주선하는 것은 수감자들의 책임입니다.
- 종교 단체 자원봉사자가 없는 경우, 교정국 직원의 감독하에 수감자가 단체 활동을 이끌 수 있습니다.
- 수감자가 신앙에 근거한 자격증이나 직함을 가지고 있는 경우, 교정국은 수감 기간 동안 그것들이 "비활 성" 상태인것으로 간주합니다.
- 종교 단체 활동이 사전에 작업을 요구하는데 그걸 완료할 수 없는 경우가 아니라면 지정된 종교가 아니 더라도 참여할 수 있습니다.
- 교정국이 귀하의 존재가 안전에 위협이 된다고 판단하는 경우 종교 단체 활동에 대한 접근이 거부될 수 있습니다.
- 단체 신앙 재산은 시설 내에 교정국 직원에 의해 보관됩니다.
- 각 종교 단체는 그들의 수행에 대한 문헌 또는 전통적인 지침에 따라 원하는 향유를 선택할 수 있습니다. 교정국에서 인정하는 종교 단체가 향유를 기부하거나 공급 업체에서 향유를 구입할 수 있습니다.
- 모든 향유는 입출고시 검사를 받아야 합니다. 집회의 지정된 야외 공간 내에서만 열 수 있습니다.
- 모든 참가자는 종교 의식을 마친 후 향유를 씻어내야 하며. 그렇지 않으면 규율 위반으로 기록될 위험이 있습니다



종교는 세상에서 가장 중요한 힘 중 하나입니다. 당신이 기독교 인이든, 이슬람교도이든, 불교인이든, 유대교인이든, 힌두교인이 든, 종교는 위대한 힘이며, 자신의 도덕성, 자신의 행동, 자신의 태도를 통제하는 데 도움이 될 수 있습니."

- 넬슨 만델라

#### 종교적 재산 알래스카 교정국 정책 811.05

- 목회 담당 코디네이터가 제공하는 지침과 부합하는 경우 신앙 재산을 소유할 수 있습니다.
- 교정국은 그 재산을 귀하의 감방에 보관할 것인지 아니면 안전한 보관 장소에 보관할 것인지 결정할 것입니다.
- 재산이 보관 장소에 보관될 경우 교정국은 그 재산에 접근할 수 있는 시기와 사용 방법을 결정합니다.
- 종교 의복에 대한 접근을 요청하려면 종교 편의 요청 양식(816,01a)을 작성해야 합니다
- 개인에게 그 신앙의 가르침과 실천을 가르치는 문헌은 안전이나 시설의 질서 있는 운영에 대한 입증되고 문서화된 위협이 되는 자료를 포함하지 않는 경우 허용되어야 합니다.
- **문헌은 일부 도서관에서 이용 가능할 수 있지만,** 수감자들은 승인된 판매업체의 주문이나 승인된 기부를 통해 문헌을 받을 수 있습니다. 하드커버 책은 감독관이 허락하지 않는 한 허용되지 않습니다.
- 당신은 목회 담당 코디네이터가 제공하는 지침에 부합하는 머리 덮개 및 기타 종교적 복장을 소지하고 착용할 수 있어
   야 합니다.
- 승인된 머리 덮개는 해당 기관을 통해 허용되지만, 교정국이 검색할 수 있습니다.
- 머리 덮개 및 기타 종교 의복은 승인된 공급업체를 통해 구입할 수 있습니다.
- 필요한 복장이 목회 담당 코디네이터가 제공하는 지침 목록에 포함되어 있지 않은 경우, 요청해야 합니다.
- 신앙 메달, 펜던트, 약봉지 하나를 소지하고 착용할 수 있지만, 이는 옷 안에 착용해야 하며, 승인된 체인이나 끈에 매달 아 착용해야 합니다
  - 교정국은 귀하의 종교 재산을 검색할 수 있습니다.

#### 종교 식

- 종교 식단을 요청하려면 종교 편의 양식(816.01a)을 해당 기관의 종교 코디네이터에게 제출하십시오 시설 않는 3 독관은 7일 이내에 요청을 승인하거나 거부해야 합니다.
  - 요청이 거부된 경우 그 이유를 서면으로 제공받아야 합니다.
  - 요청을 승인하면 시설 감독관은 식품 서비스 감독관에게 알려야 합니다.
- 귀하의 식단에는 감독관이 달리 승인하지 않는 한 귀하의 종교적 신념과 부합하는 일반 메뉴 항목이 포함됩니다.
- 교정국은 처벌로 귀하의 종교 식단이나 종교 휴일을 지킬 수 있는 권리를 박탈할 수 없습니다.
- 라마단 식사는 수감자들에게 하루 평균 3,000칼로리를 제공해야 하며, 적어도 두 번의 따뜻한 식사(돼지고기 제외)를 제공해야 합니다. 식사는 단식을 위해 일몰과 새벽 사이에 제공되어야 합니다.

#### 신성한 날

신성한 날을 위해 제단용 포도주를 요청하는 경우, 감독관의 승인을 받아야 하며, 교육감은 기관 목사 또는 목회 담당 코디네이터와 상의할 것입니다. 제단용 포도주에 대한 무알콜 대체품(주스)의 사용을 고려할 수 있습니다.

#### 당신의 권리가 존중되지 않을 때 해야 할 일.

기억하십시오: 종교를 실천할 권리를 부정하는 것은 제 1차 수정헌법상의 권리를 침해하는 것입니다.

#### 고충 처리 신청 절차를 완전히 마치십시오

고충 처리 신청 절차를 완전히 마쳤으면 알래스카 ACLU에 우편으로 무슨 일이 있었는지 요약한 내용과 고충 처리 신청서 사본을 제공하십시오.

#### 추가 보고서를 제출하십시오.

- 법무부 민권부(Department of Justice Civil Rights Division)에 보고서를 제출하십시오. (202) 514-3847 또는 1-855-856-1247 (무료)로 전화하거나 알래스카 교도소 프로젝트의 ACLU에 연락하여 법무부에 우편으로 보낼 불만 양식을 요청할 수 있습니다.
- 알래스카 인권 위원회(Alaska Commission for Human Rights)에 기밀 전화 907-274-4692 또는 800-478-4692로 전화하여 보고서를 제출하십시오.

알래스카 교정국 정책 807.23

#### 성별 위화감 진단을 받는 방법

**트랜스젠더인 사람들 또는 성별 위화감에 대한 치료나 지원을 원하는 사람들은 교정국에 자신의 정체성을 밝혀야 합니다.** 이는 수감예약 시 건강 검진 과정 중 또는 수감 중 언제든지 발생할 수 있습니다.

그 후에, 수석 정신 건강 전문가가 그 개인을 만나 평가를 실시하며, 여기에는 정보 공개(ROI) 요청(양식 807.06A)이 포함됩니다. 이를 통해 교정국은 커뮤니티 의료 서비스 제공자로부터 (있는 경우) 관련 정신 및 의료 기록을 받을 수 있습니다. 교정국이 성별 확정 치료를 제공하기 위해 수감 전에 커뮤니티에서 치료를 받았을 필요는 없습니다.

의료 서비스 제공자는 선천적 의학적 문제, 성 발달 장애, 심혈관 질환 위험, 흡연 이력, 과응고 상태, 활동성 간 질환, 또는 약물 오남용으로 인한 이차성 질병과 같은, 성별 위화감 치료에 영향을 미칠 수 있는 의학적 상태에 대해 귀하를 평가할 것입니다.

정신 건강 임상의(MHC)가 치료 팀과 함께 사례를 검토할 것입니다. 치료 팀이 성별 위화감에 대한 잠정 진단을 제공하는 경우, MHC는 진단 확인을 위해 그 기관의 정신과 의사 또는 지명인에게 의뢰합니다.

수감자가 성범죄로 유죄 판결을 받거나 기소된 경우, 교정국은 추가 평가를 위해 성범죄자 치료 제공자에게 의뢰합니다.

MHC가 그 개인이 성별 위화감이 없다고 판단하는 경우, MHC는 정신과 의사와 정신 건강 최고 책임자에게 알려야 합니다. 그들은 추가 검토 또는 평가를 수행해야 하는지 여부를 결정할 것입니다.

성별 위화감의 최종 결정은 그 기관 정신과 의사 또는 지명인에게 달려 있습니다.

#### 누가 치료 계획을 수립합니까?

교정국은 성별 위화감 관리 위원회(GDMC)를 통해 개별 치료 계획을 개발하는데, 이 위원회는 정신 건강 최고 책임자, 의료 최고 책임자, 치료 정신과 의사 또는 정신과 의료 제공자, 지역 의료 책임자, 정신 건강 임상의, 및 의료 제공자로 구성됩니다.

• **GDMC는 성별 위화감 사례를 검토하기 위해 연 4회 회의를 해야 합니다.** 커뮤니티에서 치료를 받던 사람이 수감되면, GDMC는 성별 위화감 사례에 대해 논의하기 위해 정기 회의 사이에 별도로 모임을 가져야 합니다.

재수감 시점에 호르몬 치료를 받는 트랜스젠더는 교정국 의료 제공자에게 의뢰됩니다. GDMC는 성별 위화감 진단을 받은 개인을 위한 개별 치료 계획을 개발할 것입니다.

#### 치료는 어떻게 진행됩니까?

- GDMC의 구성원들은 치료 계획이 시작되기 전에 귀하와 만나 치료 계획에 대해 논의해야 합니다.
- 성별 위화감에 대한 정신 건강 치료는 성별 위화감 진단이 확인되는 즉시 시작해야 합니다.
- GDMC의 개별 치료 계획은 사람마다 다르게 보일 수 있지만 이전 치료, 자살 위험, 의학적 위험 요인 및 치료 목표를 고려합니다. 치료 계획에는 전문의에 대한 의뢰가 포함될 수도 있지만 보장되는 것은 아닙니다
- 치료 계획에는 생활 조건에 적응하고 정신 건강을 개선하도록 돕는 데 중점을 둔 정신 건강 서비스, 호르몬 치료, 그리고 치료 목적의 수술이 포함될 수 있습니다.
- 수감예약 당시 커뮤니티에서 호르몬 치료를 받고 있었다면 교정국 의료 제공자에게 의뢰됩니다.
- 의료 제공자가 치료 중단과 관련된 위험이 치료를 지속하는 위험보다 크다고 판단하고 수감자가 치료와 관련된 위험을 이해하고 동의하는 경우, 호르몬 요법은 최대 30일 동안 또는 GDMC가 그 개인을 위한 치료 계획을 개발할 때까지 계속됩니다.

의료 제공자는 GDMC가 귀하의 사례를 검토한 후 귀하의 호르몬 치료를 중단하거나 변경할 수 있음을 알려줘야 합니다.

#### 알아야 할 다른 사항

- 성별 위화감 진단을 받은 수감자들은 생물학적 성별, 연령 및 기타 의학적 상태에 따라 다른 필수 의료 치료를 받아야 합니다
  - **교정국은 생물학적 성을 성염색체, 생식기 형성, 생식 능력, 또는 2 차 성징** (예 : 유방 또는 아담의 사과)으로 특징지어지는 남성 또는 여성의 범주로 정의합니다.
- 성별 위화감 진단을 받은 수감자들은 다른 수감자들과 따로 샤워를 할 수 있도록 허용되어야 합니다.
- 교정국 직원은 수감자의 생식기를 보기 위한 목적으로만 트랜스젠더 수감자를 수색하거나 검사할 수 없지만, 암 검진과 같은 다른 의학적 이유로 검사를 실시할 수 있습니다.
- 개인 위생 용품은 개인의 생물학적 성별과 관련하여 사용할 수 있습니다.
  - 화장품은 교정국에서 제공하지 않습니다.
- 정신 건강 임상의의 평가를 거부하는 경우, 교정국은 교차 호르몬 치료 또는 성별 위화감에 대한 다른 치료를 처방하지 않습니다.
- 교정국은 도서, 잡지, 신문 등과 같은 출판물을 그 내용이 LGBTQ+ 경험과 관련이 있다는 이유만으로 금지할 수 없지만, 성적으로 노골적인 자료는 금지할 수 있습니다.

I중요: 필요한 의료 서비스를 제공하지 않고 LGBTQIA2S+라는 이유로 다른 사람과 다르게 대우하 는 것은 헌법 위반이 될 수 있습니다. 법정에서 이러 한 권리를 방어하려면 고충 처리 절차를 모두 거쳐 야 합니다.

- 교정국은 남성 수감자와 여성 수감자를 따로 수용합니다.
- 로 수용합니다. **K-** 현재 교정국은 출생 시 지정된 성별에 따라 사람들을 수용합니다.

알래스카 교정국 정책 808.09



## 귀하의 권리를 아십시오

투표 및 선거

#### 수감 중 투표

중범죄 유죄 판결을 받은 경우, 판결일부터 무조건적 석방일까지 주, 연방, 또는 시 선거에서 투표할 수 없습니다. 무조건적 석방은 더 이상 보호관찰, 가석방 또는 법원의 감독을 포함하는 교정국의 모든 감독에서 벗어난다는 것을 의미합니다.

#### 수감 중 부재자 우편 투표용지 신청하기

**부재자 투표용지를 요청하는 방법.** 재판을 기다리는 동안 수감되어 있거나 경범죄로 유죄 판결을 받은 경우, 구금되어 있는 교정 시설을 통해 선거관리국(Division of Elections)에 부재자 우편 투표용지 신청서를 요청할 수 있습니다.

시설에서 신청서를 제공하지 않는 경우, 누군가가 신청서 (www.elections.alaska.gov/voter-information/absentee-and-early-voting) 를 인쇄하여 수감자에게 우편으로 발송할 수 있으며, 이를 작성하여 2024년 10월 3일까지 선거관리국에 우편으로 발송할 수 있습니다.

- **포함해야 할 주소.** 유권자 등록을 하는 사람은 신청서에 현재 거주하고 있는 교정 시설이 아닌 수감 전 마지막 거주지를 "알래스카 거주지 주소"로 사용해야 합니다
  - 수감 전에 집이 없는 사람이라면, 거주하고 돌아갈 예정인 주소를 기재할 수 있습니다. 호텔, 대 피소 침대, 시설 또는 공원 벤치도 충분히 적합한 주소가 될 수 있습니
- 또한 수감 전 마지막 거주지를 "우편물을 받는 영구 주소"로 기재해야 합니다. **그러나 "투표용지 우 편 주소"는 현재 거주하고 있는 교도소 또는 구치소의 주소로 해야 합니다**

수감 중 투표에 문제가 있거나 수감 후 선거 과정에 대한 어려움이 있습니까? 귀하의 문제를 설명하는 편지를 보내주십시오. 투표용지 등록 및 우편 발송 마감 시한을 감안할 때 충분한 준비 시간이 필요하다는 점을 기억하십시오

#### 수감 중 투표

유권자 등록을 확인하십시오. 8년 이상 투표를 하지 않은 경우, 유권자 명부에서 삭제되었을 수 있으므로 다시 유권자 등록을 해야 할 수 있습니다. 여기에서 온라인으로 유권자 등록 상태를 확인하십시오 (myvoterportal.alaska.gov)

#### 수감 후 유권자 등록 방법

중범죄가 아닌 유죄 판결로 수감되었거나, 중범죄 유죄 판결로 수감되었으나 집행 유예 및 가석방에서 해제된 경우, 유권자 등록에는 두 가지 옵션이 있습니다.

• 선거 관리국 사무소, 교통국 (DMV) 사무소, 직업 재활 사무소, 참여 부족 정부 사무소, 입법 정보 사무소, 미군 지원 사무소, 공공 지원 기관, 시 또는 자치구 행정 사무소, 참여 공공 도서관, 유권자 등록 담당관 사무소에서 직접 유권자 등록. 유권자 등록을 할 때, 신분증과 더 이상 집행 유예 또는 가석방 상태가 아님을 증명할 수 있는 해제 문서를 지참해야 합니다 (교정국으로부터 "투표권 회복 통지서"라는 제목의 서신을 받았다면 그것도 지참하십시오).

#### 우편이나 온라인으로 유권자 등록.

- **우편으로 등록.** 종이 양식을 인쇄하여 작성하고 서명합니다. 작성한 양식을 우편, 팩스 또는 이메일 첨부 파일로 지역 선거 사무소에 보내십시오. 유권자 등록을 할 때 현재 운전 면허증, 주 신분증, 여권 또는 출생 증명서 사본을 종이 양식과 함께 보내십시오. 해제 서류를 포함한 문서가 이메일에 직접 첨부되었는지 확인하십시오(교정국으로부터 "투표권 회복 통지서"라는 제목의 서신을 받은 경우 사 본도 포함하십시오.
- **온라인으로 등록.** 선거관리국의 온라인 사이트(voterregistration.alaska.gov)를 통해 등록하십시오. 해 제 서류를 포함한 문서들을 업로드할 준비를 하십시오.

유권자 등록 신청이 처리되면, 선거관리국은 유권자에게 신분증을 발송합니다. 카드가 도착하는 데 약 4-6주가 걸립니다. 그런 다음 유권자는 정상적으로 투표하시면 됩니다

#### 부재자 투표용지 샘플

Elections	1	XAII in Calendar Year	☐ Primary (August)	☐ General (No	vember)
		☐ REAA (October)	☐ Special		
Eligibility If you answer 'No' to either question, you cannot register.	2	Are you a citizen of the Unite	ed States? age or within 90 days of your	¥Yes 18 <sup>th</sup> birthday? ¥Yes	□ No
Print your name	3	Moose	John	River	
Other information	_	Last	First	Middle	Suffix
	4	Former name (if changed): Voter number (if known):			
Alaska residence address - Provide an Alaska residence address. Do not use PO, PSC, HC and Box or out-of-state address.	5	House # Street Name  **Keep my residence address*		City  n 6 MUST be different than	Alaska State n residence in 5
The address where you receive mail (Permanent)	6	123 Main Street Ur Fairbanks, Alaska 99703	nit l		
<b>dentifiers</b> You <u>MUST</u> provide <u>ONE</u> .	7	*Alaska driver's license or State ID No. □ I do not have an SSN or AK driver's license or State ID			
Birthdate and Gender You <u>MUST</u> provide <u>Birthdate</u>	8	*Birthdate 01/15/1975	Gende	er XMale □ Female	
Political party affiliation	9	Write political affiliation (For options, see instructions): Undeclared			
Military and Overseas Voters Check your status and how you want your ballot sent.	10	<ul> <li>□ Active member of the Uniformed Services, Merchant Marine, or commissioned corps or an eligible spouse or dependent.</li> <li>□ OR, I am residing temporarily or permanently overseas and I intend to return to Alaska.</li> <li>■ Mail – Complete box 12 □ Online – Provide email in box 13 □ Fax – Provide fax in box 13</li> </ul>			
In remote Alaska or overseas?	11	☐ Yes, I will be in remote Alaska or overseas where mail service is limited. If yes, a 45-day advance ballot will be mailed to you.			
Ballot mailing address. Ballots WILL NOT be forwarded.	12	Fairbanks Correctional Center, John Moose # 12345 1931 Egan Avenue Fairbanks, Alaska 99701			
Provide an address where you		Day Phone: 907-458-670			
Provide an address where you will receive mail.  Contact information	12	Day Phone: 90 1-458-6 10	0 Evenir	ng Phone:	
Provide an address where you will receive mail.  Contact information  nclude all state and international	13	Day Phone: 90 1-458-6 10	0 Evenir Fax No	71-727-0.	
Provide an address where you will receive mail.  Contact information Include all state and international prefixes.  Certificate Read and Sign Your signature must be handwritten. A typed or digital signature is not valid.	13	Email:  I swear or affirm, under penalty of best of my knowledge and I am elig other state, and I am not voting in a resident and that I have not been commonditionally discharged for state, or I have taken the necessary information on this application AS 15.56.050)	Fax No perjury, that: The information on thi gible to vote in the requested jurisdic any other manner in this (these) election included of a felony involving moral om incarceration, probation and/or ly steps to cancel that registration. We need to cancel that registration of a felon of the cancel that registration.	o.: is form is true, accurate, and contion, I am not requesting a battion(s). I further certify that utripitude, or having been so oparole. I am not registered to VARNING: If you provide finy and/or misdemeanor.	llot from any am an Alaska convicted, have vote in another alse
Provide an address where you will receive mail.  Contact information include all state and international prefixes.  Certificate Read and Sign Your signature must be handwritten. A typed or		Email:  I swear or affirm, under penalty of best of my knowledge and I am eligother state, and I am not voting in a resident and that I have not been unconditionally discharged frostate, or I have taken the necessary information on this application	Fax No perjury, that: The information on this gible to vote in the requested jurisdict any other manner in this (these) election victed of a felony involving moral or incarceration, probation and/or ly steps to cancel that registration. Manyou can be convicted of a felon mount of the mount	o.: is form is true, accurate, and contion, I am not requesting a baction(s). I further certify that I turpitude, or having been so oparole. I am not registered to VARNING: If you provide for and/or misdemeanor. (	llot from any am an Alaska convicted, have vote in another alse AS 15.56.040;

<sup>\*</sup>유권자 등록을 하는 사람은 수감 전 마지막 거주지를 투표 주소로 사용해야 합니다. 수감되기 전에 집이 없는 경우, 그들은 "그 사람의 거주지가 고정되어 있고, 그 사람이 그 장소를 떠날 때마다 돌아갈 의사가 있는 장소"인 주소를 기재할 수 있습니다. 호텔, 대피소침대, 시설, 심지어 공원 벤치도 적합한 주소로 사용할 수 있습니다